

**zanger**

**disan**<sup>®</sup>  
ZENTRALSTAUBSAUGANLAGEN



# Produktkatalog



Disan, ein modernes und innovatives Unternehmen, ist führender Spezialist in der Herstellung von Zentralstaubsauganlagen. Jahrelange Erfahrung und erarbeitetes Know-How haben dazu beigetragen, das Unternehmen erfolgreich im Bereich der zentralen Hausstaubentsorgung zu etablieren.

Disan Anlagen sind heute in vielen Gebäuden auf der ganzen Welt im Einsatz. Dank hoher Kompetenz und ständiger technischer Weiterentwicklung zählen Disan Zentralstaubsauganlagen zu den führenden Systemen in diesem Marktsegment.

Unser Bestreben zielt auf das absolute Vertrauen unserer Partner ab, indem wir Produkte herstellen, die den Bedürfnissen des Marktes, sowie den ständig wachsenden Qualitätsstandards entsprechen. Die umfangreiche Produktpalette bietet für jeden das Richtige; für den komfortbewussten Privathaushalt ebenso, wie für die gewerbliche Anwendung.

In diesem neuen Katalog präsentieren wir Ihnen das erweiterte Produktsortiment, interessante, technische Neuheiten und innovative Ideen, mit welchen wir Ihnen überzeugende Lösungen sowie Eigenschaften und Vorteile eines so wunderbaren Systems wie das der Zentralstaubsauganlage vorstellen dürfen.

Überzeugen Sie sich selbst von den Vorteilen der Disan Zentralstaubsauganlage.

Monika Sanftl  
Geschäftsleitung

-  Rohre und Verbindungen
-  Ein- und Dreiphasengeräte
-  Qualitätsmanagement-System
-  Matrix

**ZENTRALSTAUBSAUGGERÄTE**

**PRIVATE ANWENDUNG**

MATRIX	_____ 4
ZSA 25/1	_____ 7
ZSA 25/2	_____ 8
ZSA 45/2	_____ 9
ZSA 45/3	_____ 9
EVO 200	_____ 10
EVO 550	_____ 10

**GEWERBLICHE ANWENDUNG**

Super Compact 2,2 - 400V	_____ 12
A01	_____ 13
B01	_____ 13
B02	_____ 14
D02	_____ 14
C03	_____ 15
F03	_____ 15
H02	_____ 16

**SAUGZUBEHÖR**

Komplettssets	_____ 18
Diverses Zubehör	_____ 20

**SAUGDOSEN**

Amerika, Ambiente, Europa	_____ 22
Universal	_____ 23
Majestic	_____ 24
Olympia, Royal	_____ 25
Aufputzsaugdosen	_____ 26
Bodensaugdosen	_____ 26
Kehrleistsaugdosen, Vroom	_____ 27
Hide-A-Hose	_____ 28

**INSTALLATIONSMATERIAL**

Komplette Installationssets	_____ 29
Rohrschneider, Vakuummeter,	_____ 29
Brandschutzmanschette	_____ 30
Rohre und Formteile	_____ 30
Zusätzliches Installationsmaterial	_____ 30

**WERBEMATERIALIEN**

\_\_\_\_\_ 31

Für eine fachgerechte Planung, Installation und Inbetriebnahme lesen Sie bitte unser Handbuch.



ZERTIFIZIERTE PRODUKTE  
GARANTIERTE QUALITÄT

## Matrix - Zentralstaubsauger für Wohnanlagen

Das Zentralsauggerät „Matrix“ ist eine gelungene Kombination aus Technik und einfacher Bedienung.

- **geräuscharm**

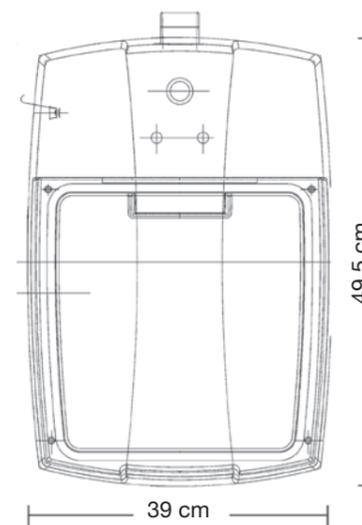
Durch die zentrale Positionierung des Motors und die vibrationshemmende Bauweise ist es besonders leise.

- **kompakt**

Der geringe Platzbedarf ist ideal für den Einsatz in Wohnungen und Wohnanlagen. Die Montage kann im Freien (Balkon, Terrasse) oder im Abstellraum erfolgen. Ein Metallgehäuse zur Außenwandmontage ist als Zubehör erhältlich. Die Einbautiefe beträgt nur 19cm.

- **leistungsstark**

Hochleistungsmotoren mit niedrigem Energieverbrauch sowie das zweifache Filtersystem (Papierfiltertüte und zusätzlicher Spezialfilter aus Polyethylen) machen das Matrix zu einem „Großen unter den Kleinen“.



**Der Kleinste,  
ideal für  
Wohnanlagen**

**Zubehör**

Metallgehäuse zur  
Außenwandmontage  
**GE101**

Zentralstaubsauger aus schallgedämmtem Kunststoffgehäuse, Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung, zweifache Temperaturüberwachung, austauschbarer Papierfilter, Turbinen-Schutzfilter, Eingangssicherung, bedienerfreundliche, frontale Schmutzentleerung durch magnetisches Klick-System, komplettes Montagmaterial inkl. Verbindungsteile, Wandbefestigung, Hauptschalter, Einlass-Stutzen beidseitig montierbar, Schutzklasse IP55, CE geprüft, gemäß EMV- Richtlinie.

**Ersatzteile**

### Anwendungsbereich

		<b>ZA10PT</b>
Fläche bis	m <sup>2</sup>	130
max. Rohrlänge	m	ca. 30
max. Saugdosen	Stk.	3-4

### Technische Daten

Motorleistung	kW	1,5
Gebläsestufen	Stk.	1
Versorgungsspannung	Volt	230
Motorschutzklasse		IP55
Unterdruck	mbar	260
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	220
Airwatt @ Ø32mm	W	421
Filter		Papiertüte
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	3350
Gehäuse		ABS
Kapazität Schmutzbehälter	L	5
Geräuschpegel	dB	59
Abmessungen	cm	23x39x50
Gewicht mit/ ohne Verpackung	kg	10/8



Papiertüte  
**ER602**



Saugturbine  
**ER790**

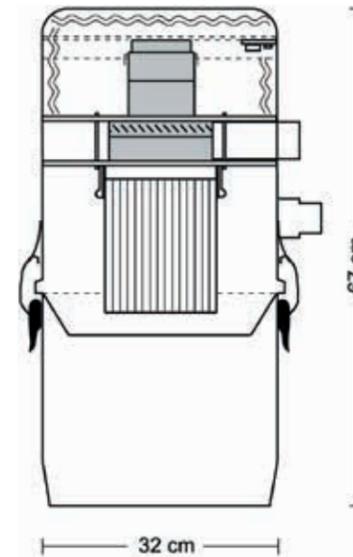


Steuermodul  
**ER905**

## Private Anwendung

Die Vorteile eines Zentralstaubsaugers liegen in der Luft. Mikro- und Feinstäube werden restlos aus dem Wohnbereich entfernt. Das bedeutet weniger Staubwischen, weniger Belastung für Allergiker und Asthmatiker. Auch unangenehme Gerüche gelangen über die Abluft ins Freie. So schaffen Sie eine optimale, gesunde Raumluft.

Das im Keller fest installierte Zentralsauggerät ist über eine Rohranlage mit den im Gebäude verteilten Saugdosen verbunden. Der Saugschlauch wird an die Saugdosen angeschlossen, der Schmutz über die Rohranlage zum Zentralsauggerät befördert und in einem Staubbehälter gesammelt. Dieser wird durch das große Fassungsvermögen nur 2-3-mal pro Jahr entleert.



Zentralstaubsauger aus pulverbeschichtetem, lackiertem Metallgehäuse, schallgedämmt, mit abnehmbarem Staubbehälter aus Kunststoff, **Bypass<sup>1</sup>-gekühlter Motor**, Zyklon, Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung, Schmelzsicherung, Thermoschutzschalter, Filterkartusche in Polyester und Wandbefestigung. Auf Grund des niedrigen Geräuschpegels wird kein Schalldämpfer benötigt. Schutzklasse IP 44, CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

1) Bypass-gekühlte Motoren (ZA-Modelle) besitzen eine zusätzliche Kühlung. Dabei wird Raumluft angesaugt und zur Kühlung des Elektromotors verwendet.

Anwendungsbereich	ZA251	
Fläche bis	m <sup>2</sup>	130
max. Rohrlänge	m	ca. 25
max. Saugdosen	Stk.	3-5

Technische Daten		
Motorleistung	kW	1,25
Gebälsestufen	Stk.	2
Versorgungsspannung	Volt	230
Motorschutzklasse		IP44
Unterdruck	mbar	260
max. Luftmenge	m <sup>3</sup>	191
Airwatt @ Ø32mm	W	341
Zyklon	Stk.	1
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	5.400
Gehäuse		Metall/ABS
Kapazität Schmutzbehälter	L	25
Geräuschpegel	dB	60
Abmessungen	cm	67x32Ø
Gewicht mit/ohne Verpackung	kg	13/10

**Inklusive**  
alle Teile für  
Wandmontage  
und Anbindung  
an Rohrsystem

**Zubehör**

Schalldämpfer  
ER270

**Ersatzteile**

Saugturbine  
Bypass-gekühlt  
ER710

Kohlebürsten  
ER670

Filterkartusche  
in Polyester  
ER623

Plastiktüte  
ER627

Tütenhalter  
ER624

Steuermodul  
ER902

**Inklusive**  
alle Teile für  
Wandmontage  
und Anbindung  
an Rohrsystem

Schalldämpfer  
**ER270**



**Ersatzteile**

Saugturbine  
Bypass-gekühlt  
**ER721**



Kohlebürsten  
**ER685**



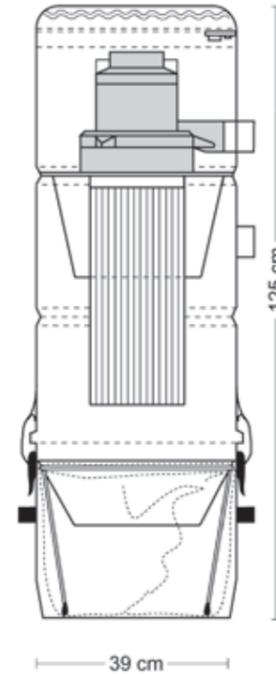
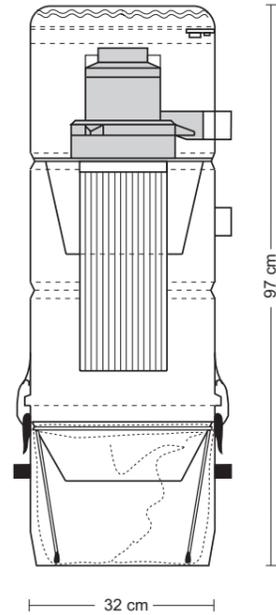
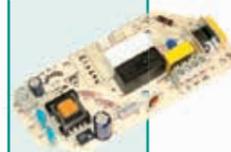
Filterkartusche  
in Polyester  
**ER611**



Plastiktüte  
**ER627**



Steuermodul  
mit Sanftanlauf  
**ER901SN**



**Inklusive**  
alle Teile für  
Wandmontage  
und Anbindung  
an Rohrsystem

Schalldämpfer  
**ER270**

**Ersatzteile**

Saugturbine  
Bypass-gekühlt



**ER721 (ZSA452-DD)**  
**ER722 (ZSA453-DD)**

Kohlebürsten



**ER685 (ZSA452/3-DD)**

Filterkartusche  
in Polyester  
**ER621**



Plastiktüte  
**ER628**



Steuermodul  
mit Sanftanlauf  
**ER901SN**



Zentralstaubsauger aus pulverbeschichtetem, lackiertem Metallgehäuse, schallgedämmt, mit abnehmbarem Staubbehälter aus Kunststoff, **Bypass<sup>1</sup>-gekühlter Motor mit Sanftanlauf<sup>2</sup>**, doppelter Zyklon zur besseren Schmutzabscheidung, Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung, Schmelzsicherung, Thermoschutzschalter, Staubsackhalter inkl. 2 Plastiktüten, Schalldämpfer, Filterkartusche in Polyester und Wandbefestigung.

Schutzklasse IP 44, CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

1) Bypass-gekühlte Motoren (ZA-Modelle) besitzen eine zusätzliche Kühlung. Dabei wird Raumluft angesaugt und zur Kühlung des Elektromotors verwendet. 2) Der Sanftanlauf sorgt durch den geringeren Einschaltstrom für einen sanften Start der Anlage. Dies garantiert eine lange Lebensdauer des Motors.

Anwendungsbereich	ZA252-DD	
Fläche bis	m <sup>2</sup>	120-250
max. Rohrlänge	m	ca. 50
max. Saugdosen	Stk.	5-9

Technische Daten		
Motorleistung	kW	1,7
Gebälsestufen	Stk.	2
Versorgungsspannung	Volt	230
Motorschutzklasse		IP44
Unterdruck	mbar	340
max. Luftmenge	m <sup>3</sup>	205
Airwatt @ Ø32mm	W	590
Zyklon	Stk.	2
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	10.250
Gehäuse		Metall/ABS
Kapazität Schmutzbehälter	L	25
Geräuschpegel	dB	61
Abmessungen	cm	97x32Ø
Gewicht mit/ohne Verpackung	kg	23/18

Zentralstaubsauger aus pulverbeschichtetem, lackiertem Metallgehäuse, schallgedämmt, mit abnehmbarem Staubbehälter **Bypass<sup>1</sup>-gekühlter Motor mit Sanftanlauf<sup>2</sup>**, doppelter Zyklon zur besseren Schmutzabscheidung, Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung, Schmelzsicherung, Thermoschutzschalter, Staubsackhalter inkl. 2 Plastiktüten, Schalldämpfer, Filterkartusche in Polyester und Wandbefestigung.

Schutzklasse IP 44, CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

1) Bypass-gekühlte Motoren (ZA-Modelle) besitzen eine zusätzliche Kühlung. Dabei wird Raumluft angesaugt und zur Kühlung des Elektromotors verwendet. 2) Der Sanftanlauf sorgt durch den geringeren Einschaltstrom für einen sanften Start der Anlage. Dies garantiert eine lange Lebensdauer des Motors.

Anwendungsbereich		ZA452-DD	ZA453-DD
Fläche bis	m <sup>2</sup>	150-350	200-500
max. Rohrlänge	m	ca. 70	ca. 110
max. Saugdosen	Stk.	7-12	10-15

Technische Daten			
Motorleistung	kW	1,7	1,8
Gebälsestufen	Stk.	2	3
Versorgungsspannung	Volt	230	230
Motorschutzklasse		IP44	IP44
Unterdruck	mbar	340	341
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	215	245
Airwatt @ Ø32mm	W	604	696
Zyklon	Stk.	2	2
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	19.600	19.600
Gehäuse		Metall	Metall
Kapazität Schmutzbehälter	L	45	45
Geräuschpegel	dB	61	60
Abmessungen	cm	125x39Ø	125x39Ø
Gewicht mit/ohne Verpackung	kg	38/30	38/30

**Inklusive**  
alle Teile für  
Wandmontage  
und Anbindung  
an Rohrsystem

Schalldämpfer  
**ER270**



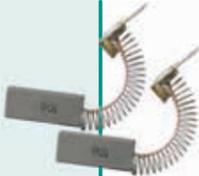
**Ersatzteile**

Saugturbine  
Through-Flow



(EVO200) **ER750**  
(EVO550) **ER749**

Kohlebürsten



(EVO200) **ER672**  
(EVO550) **ER674**

Filterkartusche  
in Polyester  
**ER630**



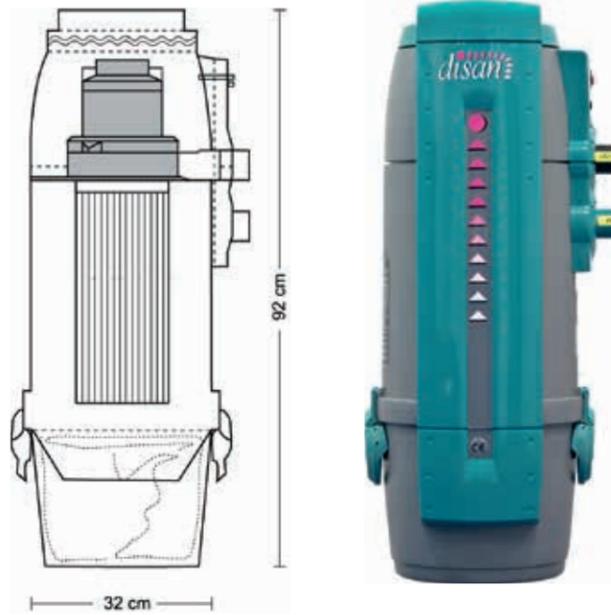
Plastiktüte  
**ER627**



Tütenhalter  
**ER624**



Steuermodul  
**ER770**



Zentralstaubsauger aus schallgedämmten, lackiertem Kunststoffgehäuse. **Direkt-gekühlter Motor (Through-Flow<sup>1</sup>)**, Radialmotor, Zyklon, Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung, Schmelzsicherung, Thermoschutzschalter, Schalldämpfer, Filterkartusche in Polyester und Wandbefestigung. Variable Anschlussmöglichkeit an das Rohrsystem, Ein/Auslass-Stutzen beidseitig montierbar.

Schutzklasse IP 40, CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie

1) Through-Flow Motoren verwenden die eingesaugte Luft zur Kühlung des Elektromotors.

Anwendungsbereich		EVO200	EVO550
Fläche bis	m <sup>2</sup>	130	300
max. Rohrlänge	m	ca. 35	ca. 70
max. Saugdosen	Stk.	4-5	10-15

Technische Daten		EVO200	EVO550
Motorleistung	kW	1,1	1,4
Gebläsestufen	Stk.	2	1
Versorgungsspannung	Volt	230	230
Motorschutzklasse		IP40	IP40
Unterdruck	mbar	270	280
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	182	225
Airwatt @ Ø32mm	W	369	560
Zyklon	Stk.	1	1
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	8.000	8.000
Gehäuse		ABS	ABS
Kapazität Schmutzbehälter	L	20	20
Geräuschpegel	dB	60	60
Abmessungen	cm	92x32Ø	92x32Ø
Gewicht mit/ohne Verpackung	kg	18/14	20/16

**Gewerbliche Anwendung**

Disan entwickelt seit 1991 Zentralstaubsauganlagen für die gewerblich Anwendung. Diese modularen Zentralsauggeräte werden in Hotels, Pensionen, Bürogebäuden etc. eingesetzt.

Die Anlage wird, je nach Bedarf, für 1 bis 8 gleichzeitige Benutzer pro Zentralsauggerät ausgelegt. D.h. es können mehrere Anschlüsse zur selben Zeit genutzt werden.

Das fest installierte Zentralsauggerät ist über eine Rohranlage mit den im Gebäude verteilten Saugdosen verbunden. Der Saugschlauch wird an die Saugdosen angeschlossen, der Schmutz über die Rohranlage zum Zentralsauggerät befördert und in einem 100 bzw. 125 Liter-Staubbehälter gesammelt.

Neben den bekannten Vorteilen wie gesundes Raumklima und einfache Handhabung, gibt es in der gewerblichen Anwendung noch weitere Pluspunkte:

- kürzere Reinigungszeiten
- die Abschreibemöglichkeit des Systems zusammen mit dem Gebäude
- Kostenersparnis bei Wartung und Personal



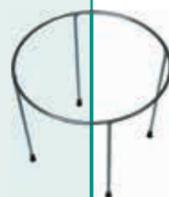
**Zubehör**

Automatisches  
Filterrüttelsystem  
**IS91**

Teflon® Filter,  
Industrieklasse "C"  
**ER244**

Tütenhalter  
**IS95**

Plastiktüte  
**ER628**



Zentralstaubsauger – aus pulverbeschichtetem, lackiertem Metallgehäuse, schwingungsfrei gelagert, wartungsfreier Seitenkanalmotor, abnehmbarer Staubbehälter, thermomagnetischer Motorschutzschalter, Filterkammer mit doppeltem Zyklon, Sternfilter aus hochwirksamem Spezialgewebe, manueller Filterrüttler, Servicesaugdose am Gerät mit zyklonischem Deflektor, Steuerkonsole mit integrierter Unterdruckanzeige und Steuermodul für 12 Volt Ausgangsspannung Schutzklasse IP 54, CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

**DS Super Compact 2,2  
6406**

<b>Anzahl gleichzeitige Benutzer</b>	1
--------------------------------------	---

**Technische Daten**

Motorleistung	kW	2,2
Versorgungsspannung	Volt	400
Motorumdrehung	rpm	2880
Unterdruck	mbar	320
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	320
Luftmenge @ 140 mbar	m <sup>3</sup> /h	270
Airwatt @ Ø32mm	W	638
Volumen Filterkammer	L	70
Kapazität Schmutzbehälter	L	40
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	8.800
Geräuschpegel	dB	67
Abmessungen	cm	55x68x173
Gewicht mit/ohne Verpackung	kg	99/89

**Auf Anfrage  
sind alle  
Dreiphasen-  
motoren  
bis 500 Volt  
erhältlich**

**Zubehör**

Automatisches  
Filterrüttelsystem  
Mod. 100 I **IS92**  
Mod. 125 I **IS01**

Unterdruckleitung  
mit Gittereinsatz  
und 2 Plastiktüten  
Mod. 100 I **IS05**  
Mod. 125 I **IS07**

Plastiktüten  
Mod. 100 I **IE601**  
Mod. 125 I **IE602**

Zyklonischer Deflektor  
Mod. 100 I **IS08**

Verzinkter Schalldämpfer  
komplett mit 2 Muffen  
Ø70mm  
**IS10**

Modulare Saugzentrale bestehend aus:

- einer schallgedämmten Siemens-Turbine mit Dreiphasen-Seitenkanalmotor, schwingungsfrei befestigt auf Metallrahmen, Schutzklasse IP 55
- Zyklonabscheider auf Metallträger, pulverbeschichtet, lackiert
- Sternfilter aus hochwirksamem Spezialgewebe, zyklonischem Deflektor, fahrbarem Staubbehälter mit Federverschlüssen, manuellem Filterrüttler
- Steuerungszentrale Schutzklasse IP55 mit 12 Volt Ausgangsspannung
- komplett mit flexiblem Verbindungsrohr Turbine/Abscheider und Anschlussmuffen
- CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie

	<b>DS A01</b>	<b>DS B01</b>
<b>Anzahl gleichzeitige Benutzer</b>	1	2

**Technische Daten**

Motorleistung	kW	2,2	5,5
Versorgungsspannung	Volt	400	400
Unterdruck	mbar	320	360
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	316	552
Luftmenge @ 140 mbar	m <sup>3</sup> /h	224	407
Geräuschpegel	dB	68	78
Gewicht Turbine	kg	52	156
Maße Turbine BTH	cm	48x65x50	60x96x65

**Modell mit 100 I Abscheider**      **A100**      **B100ST**

Volumen Filterkammer	L	160	160
Fassungsvermögen Abscheider	L	100	100
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	19.500	19.500
Gewicht Abscheider	kg	57	57
Maße Abscheider BTH	cm	65x63x153	65x63x153

**Modell mit 125 I Abscheider**      **A125**      **B125ST**

Volumen Filterkammer	L	210	210
Fassungsvermögen Abscheider	L	125	125
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	45.000	45.000
Gewicht Abscheider	kg	95	95
Maße Abscheider BTH	cm	80x72x157	80x72x157

**Empfohlenes  
Zubehör**

Steuermodul für  
Kaskadenschaltung  
von 2 Motoren  
**IS02**



**Zubehör**

Automatisches  
Filterrüttelsystem  
Mod. 100 I **IS92**  
Mod. 125 I **IS01**



Unterdruckleitung  
mit Gittereinsatz  
und 2 Plastiktüten  
Mod. 100 I **IS05**  
Mod. 125 I **IS07**



Plastiktüte  
Mod. 100 I **IE601**  
Mod. 125 I **IE602**



Zyklonischer Deflektor  
Mod. 100 I **IS08**



Verzinkter Schalldämpfer  
komplett mit 2 Muffen  
ø 70mm **IS10**  
ø 100mm **IS11**



Modulare Saugzentrale bestehend aus:

- zwei schallgedämmten Siemens-Turbinen mit Dreiphasen-Seitenkanalmotoren, schwingungsfrei befestigt auf Metallrahmen, Schutzklasse IP 55;
- Zyklonabscheider auf Metallträger, pulverbeschichtet, lackiert;
- Sternfilter aus hochwirksamem Spezialgewebe, zyklonischem Deflektor, fahrbarem Staubbehälter mit Federverschlüssen, manuellem Filterrüttler;
- Steuerungszentrale Schutzklasse IP55 mit 12 Volt Ausgangsspannung;
- komplett mit flexiblem Verbindungsrohr Turbine/Abscheider und Anschlussmuffen;
- CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

	<b>DS B02</b>	<b>DS D02</b>
<b>Anzahl gleichzeitige Benutzer</b>	2	4

**Technische Daten**

		<b>DS B02</b>	<b>DS D02</b>
Motorleistung	kW	2x2,2	2x5,5
Versorgungsspannung	Volt	400	400
Unterdruck	mbar	320	360
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	632	1.100
Luftmenge @ 140 mbar	m <sup>3</sup> /h	440	805
Geräuschpegel	dB	68	78
Gewicht Turbine	kg	106	325
Maße Turbine BTH	cm	48x65x97	60x96x125

		<b>B200</b>	<b>D100ST</b>
<b>Modell mit 100 I Abscheider</b>			
Volumen Filterkammer	L	160	160
Fassungsvermögen Abscheider	L	100	100
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	19.500	19.500
Gewicht Abscheider	kg	57	57
Maße Abscheider BTH	cm	65x63x153	65x63x153

		<b>B225</b>	<b>D125ST</b>
<b>Modell mit 125 I Abscheider</b>			
Volumen Filterkammer	L	210	210
Fassungsvermögen Abscheider	L	125	125
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	45.000	45.000
Gewicht Abscheider	kg	95	95
Maße Abscheider BTH	cm	80x72x157	80x72x157



Modulare Saugzentrale bestehend aus:

- drei schallgedämmten Siemens-Turbinen mit Dreiphasen-Seitenkanalmotoren, schwingungsfrei befestigt auf Metallrahmen, Schutzklasse IP 55;
- Zyklonabscheider auf Metallträger, pulverbeschichtet, lackiert;
- Sternfilter aus hochwirksamem Spezialgewebe, zyklonischem Deflektor, fahrbarem Staubbehälter mit Federverschlüssen, manuellem Filterrüttler;
- Steuerungszentrale Schutzklasse IP55 mit 12 Volt Ausgangsspannung;
- komplett mit flexiblem Verbindungsrohr Turbine/Abscheider und Anschlussmuffen;
- CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

	<b>DS C03</b>	<b>DS F03</b>
<b>Anzahl gleichzeitige Benutzer</b>	3	6

**Technische Daten**

		<b>DS C03</b>	<b>DS F03</b>
Motorleistung	kW	3x2,2	3x5,5
Versorgungsspannung	Volt	400	400
Unterdruck	mbar	320	360
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	942	1.640
Luftmenge @ 140 mbar	m <sup>3</sup> /h	655	1.210
Geräuschpegel	dB	68	78
Gewicht Turbine	kg	157	486
Maße Turbine BTH	cm	48x65x144	59x96x185

		<b>C100</b>	
<b>Modell mit 100 I Abscheider</b>			
Volumen Filterkammer	L	160	-
Fassungsvermögen Abscheider	L	100	-
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	19.500	-
Gewicht Abscheider	kg	57	-
Maße Abscheider BTH	cm	65x63x153	-

		<b>C125</b>	<b>F125ST</b>
<b>Modell mit 125 I Abscheider</b>			
Volumen Filterkammer	L	210	210
Fassungsvermögen Abscheider	L	125	125
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	45.000	45.000
Gewicht Abscheider	kg	95	95
Maße Abscheider BTH	cm	80x72x157	80x72x157

**Empfohlenes  
Zubehör**

Steuermodul für Kaskaden-  
schaltung  
von 3 Motoren  
**IS03**



**Zubehör**

Automatisches  
Filterrüttelsystem  
Mod. 100 I **IS92**  
Mod. 125 I **IS01**



Unterdruckleitung  
mit Gittereinsatz  
und 2 Plastiktüten  
Mod. 100 I **IS05**  
Mod. 125 I **IS07**



Plastiktüte  
Mod. 100 I **IE601**  
Mod. 125 I **IE602**



Zyklonischer Deflektor  
Mod. 100 I **IS08**



Verzinkter Schalldämpfer  
komplett mit 2 Muffen  
Ø100mm **IS11**



**für Großanlagen  
und maximale  
Einsatzbereiche**

Steuermodul für  
Kaskadenschaltung  
von 2 Motoren  
IS02



**Zubehör**

Automatisches  
Filterrüttelsystem  
Mod. 125I IS01



Unterdruckleitung  
mit Gittereinsatz  
und 2 Plastiktüten  
Mod. 125I IS07



Plastiktüte  
Mod. 125I IE602



Siemens Control Display  
IE280



Verzinkter Schalldämpfer  
komplett mit 2 Muffen  
Ø100mm IS11



Modulare Saugzentrale bestehend aus:

- zwei schallgedämmten Siemens-Turbinen mit Dreiphasen-Seitenkanalmotoren, schwingungsfrei befestigt auf Metallrahmen, Schutzklasse IP 55;
- Stern/Dreieck Anlaufsteuerung;
- Zyklonabscheider auf Metallträger, pulverbeschichtet, lackiert;
- Sternfilter aus hochwirksamem Spezialgewebe, zyklonischem Deflektor, fahrbarem Staubbehälter mit Federverschlüssen, manuellem Filterrüttler;
- Falschluffregler zur Vermeidung zu hohen Unterdrucks;
- Steuerungszentrale Schutzklasse IP55 mit 12 Volt Ausgangsspannung;
- komplett mit flexiblem Verbindungsrohr Turbine/Abscheider und Anschlussmuffen;
- CE geprüft, gemäß EMV-Richtlinie.

**DS H02**

<b>Anzahl gleichzeitige Benutzer</b>	8
--------------------------------------	---

**Technische Daten**

Motorleistung	kW	2 x 7,5
Versorgungsspannung	Volt	400
Unterdruck	mbar	380
max. Luftmenge	m <sup>3</sup> /h	1.810
Luftmenge @ 140 mbar	m <sup>3</sup> /h	1.470
Volumen Filterkammer	L	580
Fassungsvermögen Abscheider	L	175
Filteroberfläche	cm <sup>2</sup>	62.000
Geräuschpegel	dB	78
Gewicht Turbine	kg	369
Maße Turbine BTH	cm	60x 97x145
Gewicht Abscheider	kg	200
Maße Abscheider BTH	cm	95x88x216

**Saugzubehör**

Das passende Zubehör für die jeweilige Anwendung!

Unsere Produkte erfüllen nicht nur den Zweck, sondern besitzen außerdem die Funktionalität, welche für die tägliche Reinigung benötigt wird. Das umfangreiche und praxiserprobte Sortiment ist die Grundlage für kundenorientierte Lösungen.





Die Sets bestehen aus dem Saugschlauch und einer Reihe von Bürsten und Saugdüsen. Die umfangreiche Auswahl bietet außerdem die Möglichkeit, individuelle Reinigungssets je nach Bedarf und Einsatz zusammen zu stellen.

Die Saugsets Deluxe und Standard gibt es wahlweise mit oder ohne Ein-/Aus Schalter am Handgriff. Um beste Saugergebnisse zu erzielen, verwenden Sie das jeweils passende Zubehör.

**Sauggarnitur Deluxe**

mit Saugschlauch 7,5m: Art. Nr. **SZ301-7,5**  
 mit Saugschlauch 9m: **SZ301-9**  
 mit Saugschlauch 7,5m Ein/Aus Schalter am Handgriff: **SZ301S-7,5**  
 mit Saugschlauch 9m Ein/Aus Schalter am Handgriff: **SZ301S-9**

**Sauggarnitur Standard**

mit Saugschlauch 7,5 m: Art. Nr. **SZ302-7,5**  
 mit Saugschlauch 9 m: **SZ302-9**  
 mit Saugschlauch 7,5 m Ein/Aus Schalter am Handgriff: **SZ302S-7,5**  
 mit Saugschlauch 9 m Ein/Aus Schalter am Handgriff: **SZ302S-9**



Saugschlauch flexibel wahlweise mit Ein-/Aus Schalter am Handgriff



Teleskoprohr **SZN317**



Kombidüse Teppich-Hartboden **SZN328**



Möbelbürste **SZN334**



Polsterdüse **SZN340**



Fugendüse **SZN342**



Zubehörablagekorb **SZ322**



Hartbodendüse 29cm **SZN345C-29**



Kleiderbürste **SZN331**



Saugschlauch flexibel wahlweise mit Ein-/Aus Schalter am Handgriff



Teleskoprohr **SZN317**



Kombidüse Teppich-Hartboden **SZN328**



Möbelbürste **SZN334**



Polsterdüse **SZN340**



Fugendüse **SZN342**



Schlauchhalter **SZ6524**

**Garagen Set**

mit Saugschlauch 9 m:

Art. Nr. **SZ507**



Saugschlauch 9m **SZN230-9**



2 Kunststoffrohre steckbar **SZ430**



Möbelbürste **SZN334**



Polsterdüse **SZN340**



Fugendüse **SZN342**



Hartbodendüse 25 cm **SZN345C-25**



Hängevorrichtung **SZN822**

 Standard Schlauch ohne E/A Schalter <b>SZN228</b> 7,5m <b>SZN230</b> 9m jede andere Länge möglich	 Ergo Schlauch mit E/A Schalter <b>SZN226</b> 7,5m <b>SZN231</b> 9m <b>SZN226-12</b> 12m	 Saugschlauchverlängerung ab 2m <b>SZ225</b> für Standardschlauch <b>SZ227</b> für Ergo Schlauch	 Dehnbarer Saugschlauch 1,5 / 6m <b>SZN221</b>
 Hartbodenbürste 29cm <b>SZN345-C29</b>	 Hartbodenbürste 37cm <b>SZ17335</b>	 Hartbodenbürste 30cm mit Rollen <b>SZN345R</b>	 Mikrofaser-Mopfbürste <b>SZN352MF</b>
 „RugRat“ Handturbobürste mit rotierende Bürste <b>SZN316</b>	 Professionelle Turbobürste „Turbo-Cat Zoom“ f. Teppichböden <b>SZN315N</b>	 Turbobürste mit rotierende Bürste <b>SZN304</b>	 Ascheabscheider komplett mit Anschlüssen <b>SZN349</b>
 Professionelle Fußbodenbürste 45cm <b>SZN362</b>	 Professionelle Wasserdüse 45cm <b>SZN363</b>	 Wasserdüse 37cm <b>SZN350</b>	 Flüssigkeitsabscheider komplett mit Zubehör und Wasserdüse 25l <b>SZN348</b>
 Schlauchschutz für alle Schläuche <b>SZ333</b>	 Halterung für Teleskoprohr <b>GE821</b>	 Mikro - Set <b>SZN324</b>	 Flüssigkeitsabscheider 100l Edelstahl <b>SZN361</b>

**Multifunktionsanzeige**

Informationsanzeige zur Durchführung der verschiedenen Wartungsarbeiten. Die Multifunktionsanzeige ermöglicht Ihnen eine ständige Kontrolle über die Hauptfunktionen des Systems. Kompatibel mit Dekorrahmen bTicino Living International.

**Folgende  
Wartungshinweise  
werden angezeigt:**

- Schmutzbehälter entleeren
- Filter reinigen
- Kohlebürsten tauschen



**Saugdosen**

Die Saugdosen sind ein wichtiger Bestandteil einer Zentralstaubsauganlage. Sie können perfekt in Form und Farbe auf das Interieur bzw. Lichtschalterprogramm abgestimmt werden. Das Sortiment ist sehr vielfältig und reicht von der Wandsaugdose, Bodensaugdose, Aufputzdose über die Kehrleistsaugdose bis hin zu den Produktneuheiten – die kompletten Schlaucheinzugsysteme (VROOM, Hide-A-Hose).

**Bitte beachten Sie bei der Installation, dass das Unterputzteil mit dem gewünschten Saugdosenmodell kompatibel sein muss.**



**Modell Amerika, Ambiente**

Kostengünstiges Saugdosenmodell, rechteckig, Amerika 9x13, 2cm, Ambiente 8x12, 2cm, mit Kontaktstifte

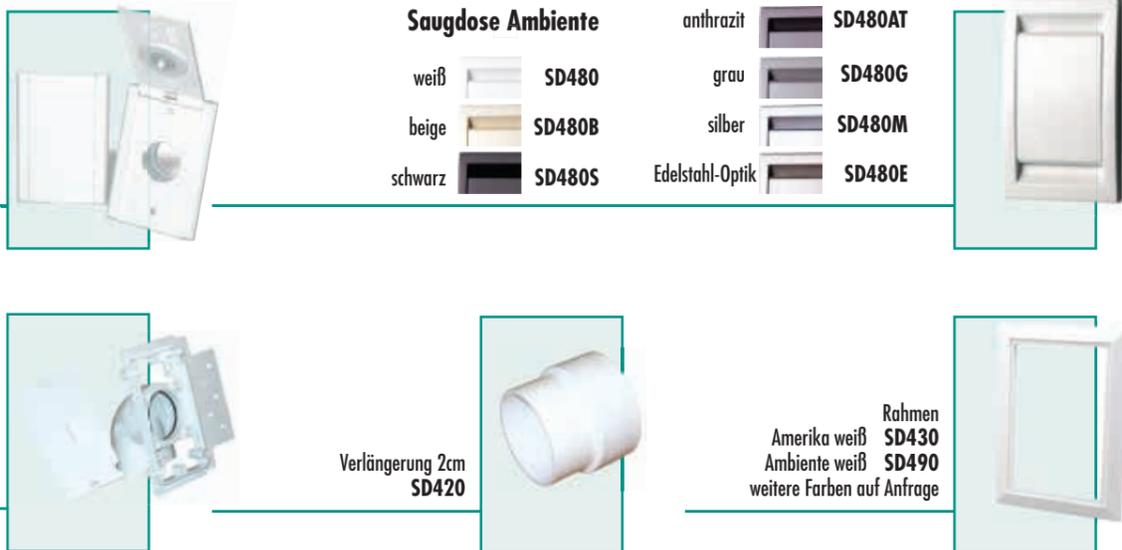
**Saugdose Amerika**

- weiß SD410
- beige SD415
- schwarz SD413

**Saugdose Ambiente**

- weiß SD480
- beige SD480B
- schwarz SD480S

- anthrazit SD480AT
- grau SD480G
- silber SD480M
- Edelstahl-Optik SD480E



Unterputzteil mit Bogen 90° SD401  
mit geradem Anschluss SD402

Verlängerung 2cm SD420

Rahmen  
Amerika weiß SD430  
Ambiente weiß SD490  
weitere Farben auf Anfrage

**Modell Europa**

Kostengünstiges Saugdosenmodell, quadratisch 8,9x8,9cm, mit Kontaktstifte

**Saugdose Europa**

- weiß SD210
- beige SD210B
- schwarz SD210S
- silber SD210M



Unterputzteil mit Bogen 90° SD201  
mit geradem Anschluss SD202

Verlängerung 2cm SD420

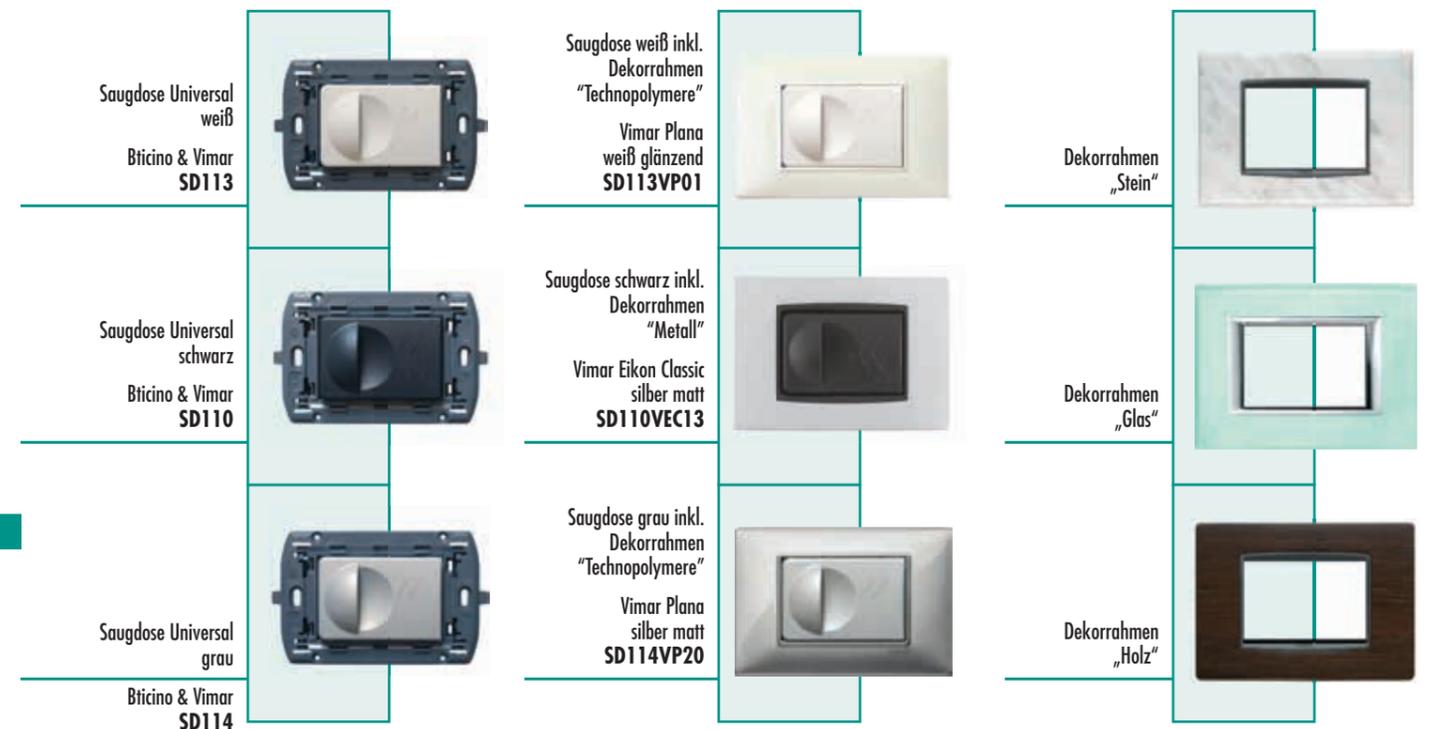
Rahmen  
weiß SD230W  
beige SD230B  
schwarz SD230S  
silber SD230M

**Modell Universal**

Neue Serie von Saugdosen mit modernem Design und ansprechender Form, optisch passend zu allen handelsüblichen Elektrosteckdosen bzw. Lichtschaltern. Zu den wichtigsten Merkmalen zählen die doppelte Abdichtung zur Gewährleistung der Luftundurchlässigkeit, ein ergonomischer Deckel zum einfachen Öffnen, serienmäßige Ausstattung mit Kontaktstiften. Erhältlich auch mit gesichertem Saugdosendeckel gegen ungewolltes Öffnen.

Zur Beachtung:

**Die abgebildeten Dekorrahmen sind lediglich ein paar Beispiele. Weitere Rahmen in vielen Farben und Materialien aus Technopolymere, Metall, Glas, Holz, Stein der Marken „Vimar“ und „Legrand / Bticino“ lieferbar.**



Saugdose Universal weiß  
Bticino & Vimar SD113

Saugdose weiß inkl. Dekorrahmen „Technopolymere“  
Vimar Plana weiß glänzend SD113VP01

Dekorrahmen „Stein“

Saugdose Universal schwarz  
Bticino & Vimar SD110

Saugdose schwarz inkl. Dekorrahmen „Metall“  
Vimar Eikon Classic silber matt SD110VEC13

Dekorrahmen „Glas“

Saugdose Universal grau  
Bticino & Vimar SD114

Saugdose grau inkl. Dekorrahmen „Technopolymere“  
Vimar Plana silber matt SD114VP20

Dekorrahmen „Holz“

**Unterputzteil für Massiv- und Trockenbau**

**Besonderheiten**

- Verschlussdeckel zur Prüfung der Anlage
- Schutzabdeckung bei Verputzarbeiten
- Tiefe nur 66 mm
- Sicherheitsbogen 90°
- Variable Anschlussmöglichkeiten



Unterputzteil mit Bogen 90° SD101

Unterputzteil mit geradem Anschluss SD102



Verlängerung SD802

**Modell Olympia**

**Soft-Touch**



Exklusives und einzigartiges Design, mit „Soft-Touch“ Öffnungsmechanismus. Erhältlich mit Kontaktstifte.

Saugdose Olympia weiß  
Ring weiß  
**SD5310W**

Saugdose Olympia weiß  
Ring chrom  
**SD5310S**

Saugdose Olympia weiß  
Ring nickel  
**SD5310B**

Dekorringe  
gold **OG**  
nickel **OB**  
chrom **OS**  
weiß **OW**

Rahmen  
weiß  
**SD825**

Saugdose Olympia weiß  
Ring gold  
**SD5310G**

**Modell Royal**

Saugdose Royal weiß  
Ring weiß  
**SD521RW**

Saugdose Royal weiß  
Ring chrom  
**SD521RS**

Saugdose Royal weiß  
Ring nickel  
**SD521RB**

Dekorringe  
gold **RG**  
nickel **RB**  
chrom **RS**  
weiß **RW**

Rahmen  
weiß  
**SD825**

Saugdose Royal weiß  
Ring gold  
**SD521RG**

**Modell Majestic**

Ausgesprochen solide und funktionell, insbesondere für professionelle Anlagen geeignet. Passendes Design für die Kombination mit Elektrosteckdosen und Lichtschaltern der Marken Berker und Gira, erhältlich in zahlreichen Farbausführungen, mit Kontaktstifte.

Saugdose Majestic  
weiß  
**SD512**

Saugdose Majestic  
grau satiniert  
**SD512MM**

Saugdose Majestic  
silber spiegelnd (chrom)  
**SD512MS**

Saugdose Majestic  
anthrazit  
**SD512AT**

Saugdose Majestic  
nickel  
**SD512MN**

Rahmen  
weiß **SD823**  
chrom **SD823MS**  
gold glänzend **SD823MG**  
nickel **SD823MN**  
grau satiniert **SD823MM**

**Modell Elegance**

Neues Modell im modernen Design. Dezente Saugdose (0,8 cm Tiefe), formschöner Rahmen, mit Kontaktstifte.

Saugdose Elegance  
weiß  
**SD515**

Saugdose Elegance  
schwarz  
**SD516**

**NEU!**

**Modelle Olympia, Royal, Majestic, Elegance**

Der mit Fühlern versehene Verputzdeckel dient dem einfachen Wiederfinden des Unterputzteiles nach Verputzarbeiten. Das Unterputzteil ist luftdicht mit einer Kappe für die Prüfung der Anlage verschlossen und kompatibel mit den 3 Saugdosen Majestic, Olympia, Royal.

Unterputzteil  
für Massiv- u. Trockenbau  
mit Bogen 90°  
**SD501**

Unterputzteil  
für Massiv- u. Trockenbau  
mit geradem Anschluss  
**SD502**

Verlängerung  
5cm kürzbar  
**SD822**  
2cm  
**SD824**

**Aufputzsaugdosen**

Bei betonierten Garagen- und Kellerwänden empfehlen wir robuste und kompakte Aufputzsaugdosen.

Saugdose Free mit Mikroschalter **SD720**



Saugdose Hobby mit Bogen 90° mit Kontaktstifte **SD724**



Saugdose Hobby mit geradem Anschluss mit Kontaktstifte **SD723**



**Bodensaugdosen**

Klares und elegantes Design, Korpus und Deckel aus Edelstahl. Es wird empfohlen, bei der Platzierung der Saugdosen, die Möblierung und etwaige Zwischenwände zu berücksichtigen. Erhältlich mit Kontaktstifte.

Unterputzteil mit Bogen 90° **SD901**



Saugdose Amiris aus Edelstahl **SD888**



Saugdose Metall aus Edelstahl **SD911**



Unterputzteil mit geradem Anschluss **SD902**



Verlängerung 2,5cm **SD801**



Unterputzteil mit geradem Anschluss **SD917**



Unterputzteil mit Bogen 90° **SD914**



Schlüssel zum Öffnen der Saugdosen **SD919**



Dieses Modell wird aus äußerst belastbarem, widerstandfähigem Kunstharz gefertigt und ist bestens für gewerbliche Anlagen geeignet. Erhältlich mit Mikroschalter.

Saugdose weiß **SD915W**  
grau **SD915G**



**Kehrleistensaugdose**

Für den Einbau im Küchensockel. Beim Betätigen des Fußschalters wird das Zentralsauggerät gestartet und der Schmutz kann hinein gekehrt werden.

Kehrleistensaugdose weiß **SD910**  
beige **SD913A**



Kehrleistensaugdose schwarz **SD913**  
silber **SD913M**



Kehrleistensaugdose hellgrau **SD913HG**  
dunkelgrau **SD913DG**



Anschlussgarnitur flexibel, 50cm **SD920**



Edelstahlblende **SD909**



Unterputzdose Wandeinbau **SD908**



Abdeckrahmen Unterputzdose weiß **SD910R**  
schwarz **SD913R**  
silber **SD913MR**



**VROOM BOX MIT AUSZIEHBAREM STRETCHSCHLAUCH**

Das „Vroom“ ist eine Innovation, die die tägliche Reinigung erheblich erleichtert. Der Stretchschlauch, mit einer Reichweite von ca. 7m, ist in einer kompakten Box integriert und lässt sich über einen automatischen Einzug leicht wieder dort verstauen. Ideal für die Verwendung z.B. Küche, Essbereich, Vorraum, Garage, Hobby uvm. Auch Deckenmontage mit SZ9420S möglich.

Vroom Box mit ausziehbarem Stretch-Schlauch 7m, autom. Einzug **SZ9220**



Anschlussgarnitur flexibel, 80cm **SD920-80**



Garagen-Montage-Set **SZ9420S**



Vroom Zubehörset Teleskoprohr und Allzweckbürste **SZ9220**



Für das „Hide-A-Hose-Schlaucheinzugssystem“ werden eigens dafür entwickelte Saugdosen verwendet. Diese sind dafür konzipiert, dass der Saugschlauch direkt in der Saugdose bzw. Rohrleitung verschwindet. Der 9 oder 12m lange Saugschlauch wird aus der Saugdose gezogen und das Zentralsauggerät „saugt“ ihn nach Beendigung der Reinigungsarbeiten zurück. Es ist ideal für die Verwendung in häufig benutzten Bereichen wie z.B. Wohn-/Essbereich. Weiters kann Hide-A-Hose mit den normalen Saugdosen kombiniert werden.

Bei der Montage sind gegenüber den normalen Saugdosen und Rohrsystem einige Punkte zu beachten (Spezialbögen mit einem größeren Radius, Rohrsystem mit Ø 2", leistungsstärkeres Sauggerät).



**Komplette Installationssets**



Installationsset ABS Ø 50mm, mit 3-10 Saugdosen

komplettes Installationsset ABS Ø 50mm inklusive Unterputzteile, Saugdosen, Rohre, Bögen, Abzweiger, Muffen, Kleber, E-Kabel, Abluftklappe.

Saugdosen: Alle Modelle mit Standard Farbe = Weiß  
Modell Universal inkl. Dekorrahmen weiß (Art. Nr. SD113VP01)  
Evtl. gewünschte Farbe bitte auf Bestellung notieren

Saugdose nach Wahl	Unterputzteil	Rohr	Bogen 45° i/a	Bogen 45° i/i	Bogen 90° i/i	Muffe	Abzweiger 45°	Abzweiger 90°	Kleber KM125	Steuerleitung EM025/050	Abluftklappe V5589	
3er Set	3	3	22m	4	4	8	6	2	1	1	25m	1
4er Set	4	4	30m	4	4	10	8	2	2	1	50m	1
5er Set	5	5	30m	6	6	11	10	3	2	2	50m	1
6er Set	6	6	40m	8	8	12	12	4	2	2	50m	1
7er Set	7	7	40m	10	10	14	14	5	2	2	50m	1
8er Set	8	8	50m	12	12	15	16	5	3	2	75m	1
9er Set	9	9	60m	14	14	16	18	6	3	3	75m	1
10er Set	10	10	60m	16	16	17	20	6	4	3	75m	1

**Rohrschneider, Vakuummeter, Brandschutzmanschette**

Für eine fachgerechte Installation verweisen wir auf unsere Handbücher. Zur Bestätigung der ordnungsgemäßen Installation und Prüfung der Anlage empfehlen wir die Aushändigung des vorbereiteten Prüfberichts, welcher auf der letzten Seite des Handbuches zu finden ist.

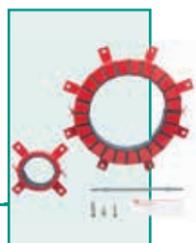
Rohrschneider bis Ø 67mm  
**GE801**



Vakuummeter  
**GE800**



Brandschutzmanschette  
Ø 40-75mm  
Ø 50-90mm  
Ø 63-110mm



**Info:**

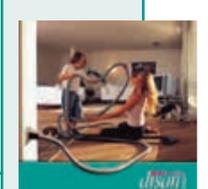
Bei Bedarf sind Spezialgeräte erhältlich, um Probleme wie Verstopfungen oder Ursachen für Luftverluste in der Rohranlage festzustellen.

**Rohre und Formteile**

**FCKW-freier ABS-Kunststoff**, blau, Ø 50mm, Wandstärke 2,2mm, verstärkte Bogen-Außenwand und 30mm Muffenlänge (Klebestelle)  
**PVC-Kunststoff**, Ø 63 bis 100mm, Wandstärke 3mm

<p>Bogen 45° i-a</p> <p>Ø 50mm <b>ABS051</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR061</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR081</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR101</b></p> 	<p>Rohr Länge 2m</p> <p>Ø 50mm <b>ABS050</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR060</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR080</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR100</b></p> 	<p>Muffe i-i</p> <p>Ø 50mm <b>ABS055</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR065</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR085</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR105</b></p> 
<p>Abzweiger 45° i-i-i</p> <p>Ø 50mm <b>ABS053</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR063</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR083</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR103</b></p> 	<p>Bogen 45° i-i</p> <p>Ø 50mm <b>ABS052</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR062</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR082</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR102</b></p> 	<p>Bogen 90° i-i</p> <p>Ø 50mm <b>ABS952</b></p> 
<p>Abzweiger 90° i-i-i</p> <p>Ø 50mm <b>ABS953</b></p> 	<p>Kleber Tube 125gr. <b>KM125</b></p> <p>Kleber Dose 500gr. inkl. Pinsel <b>KM500</b></p> 	

**Verkaufsunterstützende Artikel**

<p>Vorfürwand inkl. Gerät &amp; Zubehör <b>GE811</b></p> 	<p>Disan Roll-up Banner 85 x 38 x 200cm <b>PR402</b></p> 	<p>Aufkleber für Schaumraum oder Fuhrpark nach Kundenwunsch</p> 
<p>Saugdosen-Display (Saugdosenmodelle nach Wunsch) <b>PR100</b></p> 	<p>Tischaufsteller mit Fallprospekt <b>PR401</b></p> 	<p>Plakate, Poster Fahnen etc. nach Kundenwunsch</p> 

**Zusätzliches Installationsmaterial**

<p>Inspektionsdeckel PVC</p> <p>Ø 50mm <b>VR059</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR069</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR089</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR109</b></p> 	<p>Rohrschelle Metall</p> <p>Ø 50mm <b>KM501</b></p> <p>Ø 63mm <b>KM502</b></p> <p>Ø 80mm <b>KM503</b></p> <p>Ø 100mm <b>KM504</b></p> 	<p>16mm E-Schlauch mit 2 x 0,8 Steuerleitung</p> <p>25m <b>EM025</b></p> <p>50m <b>EM050</b></p> 
<p>Vergrößerungsmuffe PVC</p> <p>Ø 50/63mm <b>VR057</b></p> <p>Ø 50/80mm <b>VR087</b></p> <p>Ø 50/100mm <b>VR106</b></p> <p>Ø 63/80mm <b>VR067</b></p> <p>Ø 63/100mm <b>VR066</b></p> <p>Ø 80/100mm <b>VR107</b></p> 	<p>Konische Reduktionsmuffe PVC</p> <p>Ø 100/50mm <b>VR150</b></p> <p>Ø 100/63mm <b>VR163</b></p> <p>Ø 100/80mm <b>VR180</b></p> <p>Ø 80/50mm <b>VR054</b></p> <p>Ø 80/63mm <b>VR164</b></p> <p>Ø 63/50mm <b>VR151</b></p> 	<p>Absperrventil manuell</p> <p>Ø 63/50mm <b>CE118</b></p> <p>Ø 80/63mm <b>CE119</b></p> <p>Ø 100/80mm <b>CE120</b></p> 
<p>Ablufklappe</p> <p>Ø 50mm/2" <b>V5589</b></p> 	<p>Abluftgitter mit PVC Reduktionsmuffe</p> <p>Ø 50mm <b>VR158</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR168</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR188</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR208</b></p> 	<p>Ablufhaube mit PVC Reduktionsmuffe</p> <p>Ø 50mm <b>VR058</b></p> <p>Ø 63mm <b>VR068</b></p> <p>Ø 80mm <b>VR088</b></p> <p>Ø 100mm <b>VR108</b></p> 

**Verkaufsunterstützende Unterlagen**

<p>Produktkatalog <b>PR014</b></p> <p>Preisliste <b>PR015</b></p> 	<p>Ordner inkl. Produktkatalog, Preisliste, Handbuch etc. <b>PR012</b></p> 	<p>Prospekt private Anwendung <b>PR034</b></p> <p>gewerbliche Anwendung <b>PR035</b></p> <p>Flyer <b>PR033</b></p> 
<p>Technisches Prospekt Einphasengeräte <b>PR092</b></p> <p>Serie Compact <b>PR094</b></p> <p>Dreiphasengeräte <b>PR095</b></p> 	<p>Handbuch Planung-Montage-Prüfung Einphasengeräten <b>PR022</b></p> <p>Dreiphasengeräten <b>PR042</b></p> 	<p>Bedienungsanleitung Einphasengeräte <b>PR021</b></p> <p>Compact-Reihe <b>PR041</b></p> <p>Dreiphasengeräte <b>PR051</b></p> 

Ihr Berater:

**zanger**

Helmut Zanger Ges.m.b.H.  
Römerstraße 8 | A - 6065 Thaur  
Tel. 05223/53359-0 | Fax DW50  
e-mail: [info@disan.at](mailto:info@disan.at)  
Internet: [www.disan.at](http://www.disan.at)